

DISCLAIMER

The present version of the national guideline has been accepted by the President of the CPVO for its use in technical examinations carried out on behalf of the CPVO or for the take-over of reports serving as a basis for a CPVO decision.

M e r k m a l s t a b e l l e
T a b l e o f C h a r a c t e r i s t i c s

für die Prüfung der Unterscheidbarkeit,
Homogenität und Beständigkeit

for the conduct of tests for distinctness,
uniformity and stability

Acer L.

Ahorn

Maple

Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>
1. Prüfungsanbau	2
2. Anzahl der zur Erfassung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit herangezogenen Pflanzen und Homogenitätstoleranz	2
3. Merkmalstabelle	4

Table of contents

	<u>Page</u>
1. Conduct of tests	3
2. Number of plants for the assessment of distinctness, uniformity, stability and tolerance of uniformity	3
3. Table of characteristics	4

1. Prüfungsanbau

Anzahl Pflanzen :
vegetativ vermehrte Sorten: 10

2. Anzahl der zur Erfassung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit herangezogenen Pflanzen und Homogenitätstoleranz

Mindestanzahl Pflanzen für die Prüfung der:

	Homogenität	Unterscheidbarkeit
vegetativ vermehrte Sorten:	9	3

Für die Bestimmung der Homogenität bei **vegetativ vermehrten** Sorten wurde ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von 95% angewandt. Bei einer Probengröße von 6 bis 35 Pflanzen beträgt die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1.

1. Conduct of tests

number of plants:
 vegetatively propagated varieties: 10

2. Number of plants for the assessment of distinctness, uniformity, stability and tolerance of uniformity.

Minimum number of plants for the assessment of:

	uniformity	distinctness
vegetatively propagated varieties:	9	3

For the assessment of uniformity for **vegetatively propagated** varieties, a population standard of 1% with an acceptance probability of 95% is applied. In the case of a sample size of 6 to 35 plants, the maximum number of off-types allowed is 1.

2. Merkmalstabelle / Table of Characteristics

Nr. No.	Merkmale Characteristics	Zeitpunkt Timepoint	Note	Ausprägungsstufe	State of expression
1.	Knospe: Zeitpunkt des Austriebs Bud: beginning of sprouting	Austrieb sprouting	1 2 3	früh mittel spät	early medium late
2.	Junges Blatt: Intensität der Anthocyanfärbung Young leaf: intensity of anthocyanin coloration	nach Austrieb after sprouting	1 2 3 4 5	fehlend oder sehr gering gering mittel stark sehr stark	absent or very weak weak medium strong very strong
3.	Blattspreite: Länge Leaf blade: length	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	3 5 7	kurz mittel lang	short medium long
4.	Blattspreite: Breite Leaf blade: width	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	3 5 7	schmal mittel breit	narrow medium broad
5.	Blattspreite: Zahl der Lappenpaare Leaf blade: number of pairs of lobes	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3	eins zwei drei oder mehr	one two three or more
6.	<u>nur Sorten mit zwei und mehr Lappenpaaren:</u> Blattspreite: Größe des unteren Lappenpaares im Verhältnis zum darüber liegenden Lappenpaar <u>Only varieties with two and more pairs of lobes:</u> Leaf blade: size of lower pair of lobes in relation to pair of lobes above	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3	deutlich kleiner mäßig kleiner fast gleich	clearly smaller moderately smaller almost the same
7.	Blattspreite: Glanz Leaf blade: glossiness	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3 4 5	fehlend oder sehr gering gering mittel stark sehr stark	absent or very weak weak medium strong very strong
8.	Blattspreite: Hauptfarbe Leaf blade: main colour	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3 4 5 6	hellgrün mittelgrün dunkelgrün gelbgrün braungrün braunrot	light green medium green dark green yellow green brown green brown red

Nr. No.	Merkmale Characteristics	Zeitpunkt Timepoint	Note	Ausprägungsstufe	State of expression
9.	Blattspreite: Sekundärfarbe Leaf blade: secondary colour	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3 4 5 6 7	keine hellgrün mittelgrün dunkelgrün gelbgrün braungrün braunrot	none light green medium green dark green yellow green brown green brown red
10.	Blattspreite: Verteilung der Sekundärfarbe Leaf blade: distribution of secondary colour	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3	nahe der Mittelrippe nahe des Randes zufällig verteilt	near main vein near margin randomly spread
11.	Blattstiel: Länge Petiole: length	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	3 5 7	kurz mittel lang	short medium long
12.	Blattstiel: Intensität der Anthocyanfärbung Petiole: intensity of anthocyanin coloration	Mitte der Vegetationsperiode middle of vegetation period	1 2 3 4 5	fehlend oder sehr gering gering mittel stark sehr stark	absent or very weak weak medium strong very strong
13.	Blattspreite: Herbstfärbung Leaf blade: colour change in autumn	vor Blattfall before leaf fall	1 9	fehlend vorhanden	absent present
14.	Blattspreite: Farbe im Herbst Leaf blade: colour in autumn	vor Blattfall before leaf fall	1 2	gelb rot	yellow red
15.	Knospe: Farbe Bud: colour	nach Blattfall after leaf fall	1 2 3 4 5 6 7	gelbgrün grün graugrün rotgrün rotbraun violettbraun schwarzrot	yellow green green grey green red green red brown violet brown black red
16.	Zweig: Winkel zwischen Haupttrieb und Zweig Branch: angle between stem and branch	Mitte der Winterruhe middle of winter dormancy	1 2 3	klein mittel groß	small medium large
17.	Haupttrieb: Anzahl der Zweige Stem: number of branches	Mitte der Winterruhe middle of winter dormancy	1 2 3	gering mittel groß	few medium many

Nr. No.	Merkmale Characteristics	Zeitpunkt Timepoint	Note	Ausprägungsstufe	State of expression
18.	Zweig: Farbe im Winter Branch: colour in winter	Mitte der Winterruhe middle of winter dormancy	1 2 3 4 5	hellbraun mittelbraun dunkelbraun rotbraun schwarzbraun	light brown medium brown dark brown red brown black brown